

**Art. 2.** Un article 5bis, libellé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 30 septembre 1964 précité :

Article 5bis, 1<sup>e</sup> Des diplômes pourront également être délivrés par les universités de la Communauté française à des récipiendaires inscrits aux seuls examens dans le cadre de jurys d'examen organisés à cet effet par ces universités.

2<sup>e</sup> Seuls des diplômes scientifiques ne correspondant pas aux diplômes relatifs aux grades légaux, au sens de l'alinéa 2 de l'article 1er de l'arrêté royal du 30 septembre 1964 précité, pourront être obtenus par cette voie.

3<sup>e</sup> Les jurys mentionnés à l'alinéa 1er ci-dessus ne seront pas habilités à délivrer des diplômes de docteur et d'agrégé de l'enseignement supérieur.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1991.

Bruxelles, le 18 novembre 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

#### VERTALING

N. 92 — 533

[S.C. — 29052]

**18 NOVEMBER 1991.** — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1964 houdende vaststelling van de algemene voorwaarden waaronder de wetenschappelijke diploma's en erediploma's door de Rijksuniversiteiten worden uitgereikt

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij die wet van 21 maart 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 oktober 1953 houdende algemeen reglement voor de Rijksuniversiteiten, inzonderheid op artikel 5, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 maart 1962, op artikel 11, tweede lid, en op artikel 25, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 november 1958;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1964 houdende vaststelling van de algemene voorwaarden waaronder de wetenschappelijke diploma's en erediploma's door de Rijksuniversiteiten worden uitgereikt;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 4 november 1991,

Besluit :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 30 september 1964 houdende vaststelling van de algemene voorwaarden waaronder de wetenschappelijke en erediploma's door de Rijksuniversiteiten worden uitgereikt, wordt het woord « Rijksuniversiteiten » vervangen door : « universiteiten van de Franse Gemeenschap ».

**Art. 2.** Onderstaand artikel 5bis wordt in voormeld besluit van 30 september 1964 ingevoegd :

« Art. 5bis.

1<sup>e</sup> Diploma's kunnen ook door de universiteiten van de Franse Gemeenschap uitgereikt worden aan examinandi die alleen ingeschreven zijn voor examens af te leggen voor de commissie die daartoe door die universiteit georganiseerd worden.

2<sup>e</sup> Op die wijze kunnen alleen wetenschappelijke diploma's uitgereikt worden die niet overeenstemmen met de diploma's betreffende wettelijke graden, zoals bedoeld in artikel 1, 2e lid, van voormeld koninklijk besluit van 30 september 1964.

3<sup>e</sup> De in het 1e lid hierboven vermelde examencommissies zijn niet gemachtigd om diploma's van doctor en van geaggregeerde voor het hoger onderwijs uit te reiken. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1991.

Brussel, 18 november 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF

F. 92 — 534

[S.C. — 29041]

**18 NOVEMBRE 1991.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 15 avril 1977 instaurant une Commission d'assimilation et une Commission d'appel en vue de l'assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel de certains grades conférés et de certains diplômes délivrés par les établissements d'enseignement supérieur

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long, notamment l'article 8, § 3;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1977 instaurant une Commission d'assimilation et une Commission d'appel en vue de l'assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel de certains grades conférés et de certains diplômes délivrés par des établissements d'enseignement supérieur, notamment l'article 16;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 juillet 1991;  
 Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 septembre 1991;  
 Vu l'avis du Conseil d'Etat;  
 Sur la proposition du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique;  
 Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 16 de l'arrêté royal du 15 avril 1977 instaurant une Commission d'assimilation et une Commission d'appel en vue de l'assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel de certains grades conférés et de certains diplômes délivrés par les établissements d'enseignement supérieur est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'alinéa 1er, les mandats des présidents, vice-présidents, membres, secrétaires et rapporteurs des Commissions d'assimilation et d'appel, constitués pour un cinquième terme, sont prolongés jusqu'au 31 décembre 1992. »

**Art. 2.** Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 novembre 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

TRADECTION

N. 92 — 534

[S-C — 29041]

18 NOVEMBER 1991. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 april 1977 houdende instelling van een Assimilatiecommissie en een Commissie van beroep ter gelijkstelling van bepaalde graden en diploma's, uitgereikt door inrichtingen voor hoger onderwijs, met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs en inzonderheid van het technisch hoger en het agrarisch hoger onderwijs van het lange type, inzonderheid op artikel 8, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1977 houdende instelling van een Assimilatiecommissie en een Commissie voor beroep ter gelijkstelling van bepaalde graden en diploma's, uitgereikt door inrichtingen voor hoger onderwijs, met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 25 juli 1991;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting d.d. 16 september 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Franse Gemeenschap,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 16 van het koninklijk besluit van 15 april 1977 houdende instelling van een Commissie van beroep ter gelijkstelling van bepaalde graden en diploma's, uitgereikt door inrichtingen voor hoger onderwijs, met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van het eerste lid worden de mandaten van de voorzitters, ondervoorzitters, leden, secretarissen en rapporteurs van de Assimilatiecommissies en Commissies van beroep, die voor een vijfde termijn zijn vastgesteld, tot 31 december 1992 verlengd. »

**Art. 2.** De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 november 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF

F. 92 — 535

18 NOVEMBRE 1991

Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française relatif aux dossiers pédagogiques des sections et unités de formation de l'enseignement de promotion sociale de régime 1

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 18 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, notamment les articles 10, 11, 12, 13, 17, 19, 27, 28, 30, 41, 42, 43, 44, 45, 75, 102, 105, 136 et 137;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 15 juillet 1991 portant délégation de compétences en matière d'enseignement de promotion sociale;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 septembre 1991 fixant les modalités d'organisation et de fonctionnement de la Commission de concertation de l'enseignement de promotion sociale;